



*Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca*  
*Dipartimento per l'istruzione*  
*Direzione generale per l'istruzione e formazione tecnica superiore*  
*e per i rapporti con i sistemi formativi delle Regioni*

Prot. n. 2645/ADDGPS

31 OTT. 2012 Roma,

**Allegati**

AI DIRETTORI GENERALI  
DEGLI UFFICI SCOLASTICI REGIONALI  
LORO SEDI

AL SOVRINTENDENTE AGLI STUDI PER LA REGIONE AUTONOMA  
DELLA VALLE D'AOSTA

AL SOVRINTENDENTE SCOLASTICO  
PER LA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

AL SOVRINTENDENTE SCOLASTICO  
PER LA PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

ALL'INTENDENTE SCOLASTICO PER LE SCUOLE  
DELLE LOCALITÀ LADINE DI BOLZANO

ALL'INTENDENTE SCOLASTICO  
PER LA SCUOLA IN LINGUA TEDESCA DI BOLZANO

E P.C.

AL DIRETTORE DELLA  
DIREZIONE CENTRALE PER LE POLITICHE DELL'IMMIGRAZIONE E DELL'ASILO  
MINISTERO DELL'INTERNO  
P.ZZA VIMINALE, 1  
00184 ROMA

OGGETTO: DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 14 SETTEMBRE 2011, n. 179 REGOLAMENTO CONCERNENTE LA DISCIPLINA DELL'ACCORDO DI INTEGRAZIONE TRA LO STRANIERO E LO STATO, A NORMA DELL'ARTICOLO 4-BIS, COMMA 2, DEL TESTO UNICO DELLE DISPOSIZIONI CONCERNENTI LA DISCIPLINA DELL'IMMIGRAZIONE E NORME SULLA CONDIZIONE DELLO STRANIERO, DI CUI AL DECRETO LEGISLATIVO 25 LUGLIO 1998, n. 286. (11G0221) GU n. 263 DEL 11-11-2011 TESTO IN VIGORE DAL: 10-3-2012. ACCORDO QUADRO 07 AGOSTO 2012 TRA IL MINISTERO DELL'INTERNO (DIPARTIMENTO PER LE LIBERTÀ CIVILI E L'IMMIGRAZIONE) ED IL MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA (DIPARTIMENTO PER L'ISTRUZIONE) - **ISTRUZIONI OPERATIVE**.

L'articolo 4-bis del decreto legislativo 25 luglio 1998, n. 286, introdotto dall'articolo 1, comma 25, della legge 15 luglio 2009, n. 94, ha previsto l'emanazione di un regolamento con il quale "sono stabiliti i criteri e le modalità per la sottoscrizione, da parte dello straniero, contestualmente alla presentazione della domanda di rilascio del permesso di soggiorno ai sensi dell'articolo 5, di un Accordo di integrazione, articolato per crediti, con l'impegno a sottoscrivere specifici obiettivi di integrazione, da conseguire nel periodo di validità del permesso di soggiorno".



*Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca*  
*Dipartimento per l'istruzione*  
*Direzione generale per l'istruzione e formazione tecnica superiore*  
*e per i rapporti con i sistemi formativi delle Regioni*

Come noto, nella G.U. n. 263 dell'11 novembre 2011 è stato pubblicato il Decreto in oggetto (di seguito denominato DPR 179/2011) che disciplina, infatti, i criteri e le modalità per la sottoscrizione dell'Accordo di integrazione di cui al citato articolo 4-bis del decreto legislativo 286/98.

Successivamente, con nota prot. 1542 del 2.3.2012 sono state emanate dal Ministro dell'Interno e dal Ministro per la Cooperazione Internazionale e l'Integrazione le *Linee di indirizzo per l'applicazione del decreto del Presidente della Repubblica 14 settembre 2011, n. 179* con le quali, tra l'altro, è stata ribadita la necessità di realizzare collaborazioni ed intese tra il Ministero dell'Interno e il Ministero dell'Istruzione, Università e della Ricerca e, a livello periferico, tra i Prefetti, gli UU.SS.RR. e i Centri provinciali di istruzione degli adulti.

In analogia a quanto già realizzato in occasione della stipula dell'Accordo Quadro dell'11 novembre 2010, applicativo degli adempimenti previsti dal DM 4 giugno 2010, il 7 agosto u.s. è stato siglato l'unito Accordo Quadro (di seguito denominato "Accordo") tra il Ministero dell'Interno ed il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca per dare applicazione a quanto previsto dal Decreto in oggetto.

Con l'Accordo - che recepisce parte delle indicazioni formulate dalle SS.LL a seguito delle richieste inoltrate dalla Scrivente con nota prot. n. 666 del 13.03.2012 e nota prot. n. 923 del 3.04.2012 - sono state definite modalità condivise per l'attuazione di quanto disposto dal DPR 179/2011, tali da valorizzare il ruolo delle Istituzioni scolastiche, sedi dei Centri territoriali permanenti per l'educazione degli adulti, nell'ambito della nuova procedura prevista dal citato art. 4 bis del decreto legislativo 25 luglio 1998, n. 286.

Con la presente nota, nel trasmettere l'Accordo in oggetto (allegato 1), si forniscono prime indicazioni operative. (Allegato 2)

Al fine di assicurare la piena efficacia degli interventi anche in relazione a quanto già realizzato ai sensi del Accordo Quadro dell'11 novembre 2010, si invitano le SS.LL a valutare l'opportunità di promuovere e sostenere attività di informazione/formazione, di coordinamento e di supporto tecnico alle istituzioni scolastiche sedi dei Centri Territoriali Permanenti anche attraverso la costituzione di uno specifico gruppo di lavoro che, in raccordo con l'Ufficio competente (Istruzione degli adulti) della Scrivente, possa favorire la programmazione, il confronto e l'integrazione delle iniziative promosse, dai diversi livelli istituzionali e dai soggetti a vario titolo coinvolti, in materia di integrazione degli stranieri.

*Il Direttore Generale*  
*- Raimondo Murano -*

Allegati:

- 1) **Allegato 1** - Accordo Quadro 07 agosto 2012 tra il Ministero dell'Interno – Dipartimento per le Libertà civili e l'immigrazione ed il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca – Dipartimento per l'Istruzione con relativi allegati;
- 2) **Allegato 2** - Accordo Quadro 07 agosto 2012 : Istruzioni operative.
- 2) **Allegato 3** Schema di protocollo d'intesa di cui all'articolo 4 dell'Accordo Quadro.